



Entrevista para *Quintú Quimün* con...

Leopoldo Labastía

Universidad Nacional del Comahue



Leopoldo Labastía es Doctor en Filología por la Universidad Nacional de Educación a Distancia (Madrid, España) y Magíster en Lingüística por la Universidad Nacional del Comahue (Argentina). Su tesis de doctorado estudia la relación entre la entonación y la estructura informativa en español rioplatense. Trabaja como docente en la Universidad Nacional del Comahue (UNCo) desde el año 1990 y, en noviembre de 2022, a partir de su jubilación, fue nombrado Profesor titular *ad honorem* en esta casa de estudios. A nivel de posgrado ha dictado seminarios sobre fonología, semántica y pragmática en la *Maestría en Lingüística* y ha formado parte del cuerpo docente para el dictado del seminario introductorio correspondiente a las tres carreras de posgrado de la Facultad de Lenguas de la UNCo. Cabe agregar que entre los años 2012 y 2022 fue director de este posgrado. En los últimos años, ha dirigido dos proyectos de investigación de la UNCo sobre el significado de la prosodia del inglés y del español y, actualmente, integra un proyecto sobre este tema. Además, ha participado como investigador en proyectos de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (España) y de la Universidad de Hamburgo (Alemania). Leopoldo cuenta con numerosas publicaciones y presentaciones en eventos científicos, tanto individuales como en colaboración. Su dedicación a la formación de recursos es otro aspecto destacable en su trayectoria. No podemos dejar de mencionar que es miembro del comité académico de QQ y que, ante todas las solicitudes que han surgido desde este espacio, hemos recibido su clásico “sí, por supuesto”, que se siente como esa brisa suave que impulsa el despegue.

| **QQ: Empecemos por los temas de investigación. ¿Cómo llegas al interés por los aspectos prosódicos del lenguaje y la interfaz fonología-pragmática?**

Leo(poldo): Después de recibirme de profesor de inglés, empecé a dar clases de fonética inglesa en profesorado de la provincia de Buenos Aires. Allí tomé contacto con el sistema entonativo de David Brazil y colegas de la Universidad de Birmingham. Es una visión fonológica de la entonación que me atrajo y me hizo pensar en cómo funcionaba la entonación en el español rioplatense. Luego hice la Maestría en Lingüística de la Universidad Nacional del Comahue, y en los trabajos de algunas asignaturas ensayé explicaciones pragmáticas para la entonación y para la expresión de la informatividad en español rioplatense. Finalmente, en la tesis doctoral abordé el estudio de la entonación de este dialecto del español en la interfaz fonología-pragmática.

| QQ: ¿Cómo definís los corpus que analizas en tus investigaciones tanto individuales como colectivas? ¿Qué criterios tenés en cuenta?

Leo: En la selección de los corpus, tratamos de que estos sean de lenguaje espontáneo para poder observar lo que los hablantes de inglés y de español realmente hacen cuando utilizan la lengua para comunicarse y qué papel juega la entonación en ese proceso. Muchos de los estudios se han realizado en condiciones experimentales y el análisis de los corpus ofrece condiciones que no siempre se verifican en situaciones experimentales. Tratamos de esbozar un análisis que comprenda los aspectos acústicos, fonológicos y semántico/pragmáticos.

| QQ: ¿Cómo ves el desarrollo de tu área de investigación desde que empezaste con tu formación a la fecha? (tanto a nivel nacional como de la propia UNCo)

Leo: Con mis colegas de los proyectos de investigación en la Facultad de Lenguas de la UNCo hemos experimentado un progreso desde el inicio de nuestra formación a nivel de posgrado, que nos ha permitido ir avanzando en el estudio de diferentes aspectos de la prosodia y su significado pragmático. A nivel nacional, hay varios grupos que investigan aspectos del español y de otras lenguas en universidades nacionales públicas y privadas. Las *Jornadas Internacionales de Fonética y Fonología*, cuya edición N°7 se realizó en nuestra facultad en 2022, son un punto de convergencia para los que trabajamos en este campo, como así también las *Jornadas de Didáctica de la Fonética y la Fonología de Lenguas Extranjeras*, organizadas por el CEPPEL, Universidad Nacional de San Martín.

| QQ: ¿Cómo empezó y cómo ves en la actualidad al grupo que hace investigación en fonética y fonología en la UNCo?

Leo: El equipo de investigación comenzó a funcionar en 2005 con los que éramos profesores de fonética y fonología en las carreras de Profesorado y Traductorado de la Facultad de Lenguas. Gracias a la generosa dirección de la Dra. Luisa Granato, pudimos formular los dos primeros proyectos, para luego continuar con nuestros propios recursos, aunque ella siguió siendo nuestra asesora. En la actualidad, estamos llevando a cabo el quinto proyecto de investigación. Paulatinamente, se fueron incorporando estudiantes de la carrera, que luego continuaron como docentes investigadores. En la actualidad, creo que somos un equipo muy formado tanto a nivel teórico como a nivel de aplicación de nuestros avances a la enseñanza de la fonética y fonología en la Facultad de Lenguas. Destaco, en especial, el valor de la calidad humana de los miembros del proyecto, que nos ha permitido gestionar también una buena coordinación entre las cátedras de Fonética y Fonología.

| QQ: En la experiencia de haber tenido directores y al mismo tiempo ser vos director de tesis, ¿qué aspectos considerás valiosos para compartir en relación a esa experiencia? ¿qué cosas te parecieron importantes para incorporar también en tu rol de director?

Leo: Me parece que un aspecto importante es hacer el camino de la tesis a la par del tesista y formarse en aquellos aspectos de la tesis que uno conoce poco o no conoce. También es importante un contacto frecuente y continuo entre director y tesista, con devoluciones rápidas de los avances que presentan los tesistas para evitar que se produzcan discontinuidades que podrían retrasar o impedir la realización de las tesis.

| QQ: Tuviste la experiencia de cursar, dictar cursos y asistir a conferencias en diferentes partes del mundo ¿Qué implica para vos hacer investigación en Argentina, en una universidad de la Patagonia? ¿Hay dificultades y/o aspectos favorables que te parezca relevante destacar por su impacto a la hora de investigar y publicar?

Leo: Hacer investigación en la Argentina y, en especial en una universidad de la Patagonia, es todo un desafío. No siempre uno cuenta con todas las herramientas a las que acceden los investigadores en otros países del mundo, ni con el tiempo para dedicarse a la investigación. A veces uno se siente muy por debajo del nivel de lo que se realiza en otros países. Sin embargo, me parece que, dentro de los límites impuestos por las circunstancias, podemos hacer mucho, porque tenemos personas muy capaces, bien formadas y comprometidas con la tarea.

| QQ: Fuiste uno de los primeros alumnos de la Maestría en Lingüística. ¿Qué recordás de esos primeros tiempo? ¿Qué aspectos positivos para tu formación te ofreció este espacio?

Leo: Recuerdo que, para mí y mis colegas de la primera cohorte, significó un esfuerzo grande, ya que cursamos los seminarios sin dejar de realizar las actividades de docencia, investigación y extensión que la universidad nos exigía. Además, tuvimos un grupo selecto de docentes, tanto argentinos como de España, Estados Unidos y otros países, que nos obligó a hacer un esfuerzo para estar a la altura de la enseñanza que nos brindaban. La formación que recibimos fue de excelencia.

La Maestría en Lingüística fue para mí el espacio de formación que me permitió luego iniciarme en la investigación y tomar contacto con investigadores de otros países que vinieron a impartir los seminarios y que luego posibilitaron que pudiera hacer el doctorado. La Maestría me brindó las herramientas para iniciarme, luego, en la investigación.

| QQ: Actualmente, ¿cómo seguís vinculado a actividades académicas? ¿tenés algún proyecto que te gustaría compartir?

Leo: Hace un año y medio que estoy jubilado como docente, pero continúo como profesor consulto de la Facultad de Lenguas. Sigo siendo miembro del proyecto de investigación que están llevando a cabo mis colegas. En octubre del año pasado tuve la oportunidad de realizar una pasantía de un mes en la Universidad Nacional de Educación a Distancia en España, donde había cursado el doctorado. Allí realicé tareas de enseñanza e investigación bajo la tutela de la Dra. Eva Estebas. Actualmente, estamos llevando a cabo un trabajo de investigación con ella, al que también se ha incorporado el Dr. Gonzalo Espinosa, investigador en el proyecto, sobre una comparación de un aspecto de la entonación en inglés, en español peninsular y español rioplatense con vistas a la enseñanza de la entonación del inglés a aprendientes de habla española. Este año voy a dictar un seminario de investigación sobre pragmática en la Maestría en Lingüística Aplicada de esta Facultad. Estoy muy agradecido a la universidad por las oportunidades que me brindó, y muy contento de poder seguir aportando dentro de mis posibilidades.